

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 1651:2018/oprA1:2019

01-julij-2019

Oprema za jadralno padalstvo - Pasovi - Varnostne zahteve in trdnostni preskusi

Paragliding equipment - Harnesses - Safety requirements and strength tests

Ausrüstung für das Gleitschirmfliegen - Gurtzeuge Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung der Festigkeit

Équipement pour le parapente - Sellettes pour parapente - Éxigences de sécurité et essais de résistance

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1651:2018/prA1

ICS:

97.220.40 Oprema za športe na prostem in vodne športe

Outdoor and water sports equipment

SIST EN 1651:2018/oprA1:2019

en,fr,de

SIST EN 1651:2018/oprA1:2019

FICH STANDARD PREVIEW STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD PREVIEW STANDARD STANDARD

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

DRAFT EN 1651:2018

prA1

April 2019

ICS 97.220.40

English Version

Paragliding equipment - Harnesses - Safety requirements and strength tests

Équipement pour le parapente - Sellettes pour parapente - Éxigences de sécurité et essais de résistance Ausrüstung für das Gleitschirmfliegen - Gurtzeuge -Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfung der Festigkeit

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 136.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 1651:2018. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2019 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 1651:2018/prA1:2019 E

SIST EN 1651:2018/oprA1:2019

EN 1651:2018/prA1:2019 (E)

Contents

European foreword			
1	Modification to 4.2 "Strength requirements"	4	
2	Modification to 5.5.1 "Strength test methods"	4	
3	Modification to Annex A	4	

EN 1651:2018/prA1:2019 (E)

European foreword

This document (EN 1651:2018/prA1:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

In comparison with the previous edition EN 1651:2018, the following significant changes have been made:

- a) introduction of requirements and test method for extraction of the emergency parachute;
- b) addition of an example for template of manufacturer's attestation in Annex A.



EN 1651:2018/prA1:2019 (E)

1 Modification to 4.2 "Strength requirements"

Add a new subclause 4.2.10 as follows:

4.2.10 Static parachute extraction test for harnesses with integrated emergency parachute container(s)

For harnesses with integrated emergency parachute container(s), the extraction of the emergency parachute in its inner container shall be tested in accordance with 5.5.1.11.

u

u

2 Modification to 5.5.1 "Strength test methods"

Add a new subclause 5.5.1.11 as follows:

u

5.5.1.11 Static parachute extraction test

The test shall be carried out in a static situation, with the parachute secured within its inner container. When tested in accordance with the action specified in the manufacturer's user manual, the extraction shall be made in one fluid motion.

The force required to activate the deployment handle should be greater than 2 daN (to avoid unintentional activation).

The force required to extract the parachute from the outer container should not exceed 7 daN (to allow for single handed deployment).

The force shall be measured with any suitable force measuring equipment at the discretion of the test house.

"

3 Modification to Annex A

Replace the existing Annex A with the following:.

u

Annex A (informative)

Example of manufacturer's attestation for emergency parachute deployment

Table A.1 shows an example for a form which may be copied as required. The information provided in italic and introduced in square brackets only give further guidance and can be removed before using the form.

Emergency parachute sysunder <i>g</i> -force	tem deployment function	Label of Manufacturer		
Manufacturer	[manufacturer name]	Location[location of test]		
Harness sample / size	[harness name, size e.g. "M"]	Date [date]		
Number of integrated emergency parachute containers in this harness	1 [note : an attestation form to be submitted for each integrated emergency parachute container]	Time [time]		
Container identification for this test	under seat	EN 1651:year [e.g. 2017]		
Container volume (cm ³)	min. 3000 max. 5000	Manufacturer's test reference no.		
Emergency parachute deployment bag type	specific to this integrated container	[for manufacturer's records]		
	15 BABT			
<i>g</i> -force measuring instrument	[name of force measuring instrum	nent] s/n [Serial number of g-force measurement instrument]		
Last calibration	[date of last calibration]			
Test performed during actu	al or simulated flight:	simulated in g-force trainer		
Printed name of test operat	or	[name]		
Signature of the test operate	or	[signature]		
Printed name of Manufactur	rer's representative [no	[name of person submitting test on behalf of manufacturer]		
Signature of the Manufactur	rer's representative [sig	[signature of person submitting test on behalf of manufacturer]		
Address of Manufacturer				

Table A.1 — Example

EN 1651:2018/prA1:2019 (E)

Manufacturer's attestation to the test house:

As authorized representative of the manufacturer of the harness model (insert model name), I confirm that the emergency parachute deployment from integrated container test has been performed in accordance with the requirements of EN 1651 for all sizes of this harness model, and successful extraction of the emergency parachute system from the harness was achieved during the test by using the action(s) described below:

A successful extraction of the parachute system from the harness requires the user to grasp the deployment handle with their right hand and pull it forcefully in one movement in any direction away from the harness, which will release the parachute pins and withdraw the emergency parachute system from the harness.

The emergency parachute system can then be deployed in the manner recommended by the parachute manufacturer.

"

